



Основная профессиональная образовательная программа
45.03.01 Филология
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

ИВАНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра зарубежной филологии

ОДОБРЕНО:

Руководитель ОП

_____ Н.Ю. Хорецкая
(подпись)

«29» августа 2024 г.

Рабочая программа дисциплины

Третий иностранный язык (итальянский)

Уровень высшего образования:	бакалавриат
Квалификация выпускника:	бакалавр
Направление подготовки:	45.03.01 Филология
Направленность (профиль) образовательной программы:	Иностранные языки и литература, переводоведение

Иваново



Основная профессиональная образовательная программа
45.03.01 Филология
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

1. Цели освоения дисциплины

Данная учебная дисциплина призвана помочь студентам познакомиться с основными чертами фонетической, грамматической и лексической систем современного итальянского языка с целью развития навыков чтения, письма, перевода и устного общения на темы бытового, социального и культурно-страноведческого характера.

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина является факультативом (ФТД.02).

Успешное освоение данной дисциплины будет способствовать развитию у студентов навыков чтения, письма, перевода и устного общения на темы бытового, социального и культурно-страноведческого характера на итальянском языке.

Студент, приступающий к изучению дисциплины, должен обладать знаниями, умениями, опытом практической деятельности, полученными ранее в ходе изучения дисциплин «Введение в языкознание», «Иностранный язык», «Латинский язык», «Практический курс основного иностранного языка», «Практикум по разговорной речи», «Язык и культура».

Для освоения данной дисциплины обучающийся должен:

Знать: основные научные понятия и концепции, изученные в ходе освоения дисциплин: «Введение в языкознание», «Латинский язык», «Теория перевода», «Практический курс основного иностранного языка», «Язык и культура».

Уметь: применять теоретические знания при изучении третьего иностранного языка

Иметь: практический опыт/Иметь навыки: знание терминологического аппарата, освоенного в ходе изучения таких дисциплин, как «Введение в языкознание», «Латинский язык», «Практический курс основного иностранного языка», «Язык и культура».

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

3.1. Компетенции, формированию которых способствует дисциплина (согласно матрице соответствия компетенций и составляющих ОП)

При освоении дисциплины формируются следующие компетенции в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

а) универсальные (УК):

УК-4 – способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке (ах)

УК-5 – способность воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

3.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения формируемых компетенций

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: основные характеристики фонетической, грамматической и лексической системы итальянского языка (УК-4)

Уметь: воспринимать на слух современную итальянскую речь в ее литературном варианте, переводить несложные тексты бытовой, социальной и культурно-страноведческой направленности (УК-5)

Иметь практический опыт/Иметь навыки: необходимый минимальный набор навыков обращения с основными параметрами системы современного итальянского литературного языка (УК-4, УК-5)

4. Объем и содержание дисциплины

Объем дисциплины составляет 4 зачетных единиц (144 академических часа).



Основная профессиональная образовательная программа
45.03.01 Филология
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

4.1. Содержание дисциплины по разделам (темам), соотнесенное с видами и трудоемкостью занятий лекционно-семинарского типа

Объем иной контактной работы и самостоятельной работы обучающегося по дисциплине указан в учебном плане образовательной программы.

№ п/п	Разделы (темы) дисциплины	Семестр	Виды занятий, их объем (в ак. часах, по очной форме обучения)		Формы текущего контроля успеваемости (по очной форме обучения)
			Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Формы промежуточной аттестации
1.	Практическая фонетика	5		8	1. Участие в практических занятиях
2.	Лексика, разговорная практика	5		12	Проверочные (контрольные) задания: словарный диктант, контрольные работы по темам
3	Практическая грамматика	5		12	Проверочные (контрольные) задания: самостоятельные работы, контрольные работы
4	Заключительный. Подведение и анализ промежуточных результатов освоения дисциплины	5		2	Контрольная работа
Итого за семестр: 34					Зачет
5	Лексика, разговорная практика	6		17	Проверочные (контрольные) задания: словарный диктант, контрольные работы
6	Практическая грамматика	6		15	Проверочные (контрольные) задания: самостоятельные работы, контрольные работы
6	Заключительный. Подведение и анализ промежуточных результатов освоения дисциплины	6		2	зачет
Итого за семестр: 34					Зачет
7	Практическая фонетика	7		2	1. Участие в практических занятиях
8	Лексика, разговорная практика	7		4	Проверочные (контрольные) задания: словарный диктант, контрольные работы по темам



Основная профессиональная образовательная программа
45.03.01 Филология
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

9	Практическая грамматика	7		6	Проверочные (контрольные) задания: самостоятельные работы, контрольные работы
10	Заключительный. Подведение и анализ промежуточных результатов освоения дисциплины	7		2	Зачет
Итого за семестр: 14					Зачет
11	Лексика, разговорная практика	8		14	Проверочные (контрольные) задания: словарный диктант контрольные работы
12	Практическая грамматика	8		12	Проверочные (контрольные) задания: самостоятельные работы контрольные работы
13	Заключительный. Подведение и анализ результатов освоения дисциплины	8		2	
Итого за семестр: 28					Зачет
Итого по дисциплине: 110					

4.2. Развернутое описание содержания дисциплины по разделам (темам)

1.Практическая фонетика (5 семестр)

1. Итальянский алфавит.
2. Правила чтения
3. Ударение
4. Элизия
5. Усечение
6. Интонация

Практическая фонетика (6 семестр)

- 1.Отработка и совершенствование навыков произношения :
 - а. Согласных звуков одиночных и сдвоенных
 - б. Гласных звуков в ударной и безударной позиции
- 2.Отработка и совершенствование явлений сцепления, элизии, усечения
- 3.Отработка и совершенствование итальянской интонации

2.Лексика, разговорная практика:

Темы для обсуждения (5 семестр):

1. Di me (моя визитная карточка)
2. La mia casa (мой дом)
3. Il tempo libero (свободное время)

Темы для обсуждения (6 семестр):

1. La mia famiglia (Моя семья)
2. Il lavoro e studio (Работа и учеба)



Основная профессиональная образовательная программа
45.03.01 Филология
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

3. Il tempo (Погода)
4. Feste e viaggi (Праздники и путешествия)

Темы для обсуждения (7 семестр):

1. Vita quotidiana in Italia : diversi aspetti
 - a. Andare al lavoro in macchina ;
 - b. Spostarsi in bus, in treno, in aereo
 - c. Studiare, trovare lavoro, ambiente di lavoro, scioperi, prezzi, burocrazia
2. Scoprire l'Italia con i turisti stranieri
 - a. Roma, Venezia, Milano (grande città italiane)
 - b. Luoghi turistici
 - d. Laghi d'Italia

Темы для обсуждения (8 семестр):

1. Vacanze d'estate e d'inverno:
 - a. Con la famiglia
 - b. Vacanze separate
 - c. Vacanze dei giovani
 - d. Ritorno dalle vacanze
2. Cultura musicale italiana (arte italiano)
 - a. Musica classica (musicisti famosi)
 - b. Musica moderna (festival di San Remo)
 - c. Opera italiana (musicisti, compositori famosi : Verdi, Rossini))

3. Практическая грамматика (5 семестр):

1. Имя существительное (род, множественное число, сложные существительные)
2. Определенный и неопределенный артикли
3. Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных.
4. Вспомогательный глагол essere.
5. Личные местоимения.
6. Указательные местоимения
7. Количественные и порядковые числительные
8. Глагол.
9. Настоящее время (Il presente indicativo)
10. Возвратные глаголы.
11. Модальные глаголы.
12. Предлоги

Практическая грамматика (6 семестр):

1. Ближайшее прошедшее время (Il passato prossimo)
2. Местоименные частицы ci, ne
3. Imperfetto
4. Повелительное наклонение.
5. Сочлененные предлоги.
6. Наречия.
7. Простое будущее время (Futuro semplice)
8. Причастие.
9. Герундий

Практическая грамматика (7 семестр):



Основная профессиональная образовательная программа
45.03.01 Филология
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

1. Повторение нерегулярных глаголов и повелительного наклонения.
2. Закрепление использования и согласования глагольных времен.

Практическая грамматика (8 семестр):

1. Повторение и закрепление причастных, герундиальных оборотов
2. Введение условного и сослагательного наклонений.

5. Образовательные технологии

Рекомендуемые **образовательные технологии**: практические занятия, самостоятельная работа студентов.

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине: технологии смешанного обучения.

При проведении практических занятий рекомендуется помимо обсуждения теоретических вопросов использование проектных методик, выполнение практических заданий и тестов (самостоятельно, в парах и группах), собеседование по темам рефератов. Студентам предлагается подготовка докладов с использованием программы Power Point.

В рамках учебного курса предусматриваются встречи с представителями российских и зарубежных вузов, посещение научных конференций и семинаров специалистов в области актуальных проблем лингвистики.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Воронец С.М., Павлова А.Н. Tutto l'italiano : практикум по грамматике и устной речи итальянского языка : уровень обучения A1/A2: учебник. Санкт-Петербург: Антология, 2014. – 384 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=258192&sr=1

Хорошилова Н.В. Учебно-методическое пособие по итальянскому языку. Нижний Новгород: ННГК им. М. И. Глинки, 2012. – 61 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=312280&sr=1

7. Характеристика оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Формы текущего контроля успеваемости:

Оценочное средство: словарные диктанты

Оценочное средство: контрольные работы

Критерии и шкала оценки

Оценка «отлично» ставится студенту, если правильно выполнено 90 % заданий.

Оценка «хорошо» ставится в случае выполнения 70-75 % заданий.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент выполнил 50 % заданий.

Оценка «неудовлетворительно» ставится в случае, если правильно выполнено менее 50 % заданий.

Итоговый контроль успеваемости: зачет в письменной форме (перевод предложений с русского на итальянский)



Основная профессиональная образовательная программа
45.03.01 Филология
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

Критерии и шкала итоговой оценки (зачет)

«Зачет» выставляется студенту, который успешно выполнил письменное задание по переводу предложений с русского на английский.

Студент не получает «зачет», если он не выполняет практические задания

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература:

Нарымов В.Х. Полный курс итальянской грамматики : учебник / В.Х. Нарымов. - Москва : Директ-Медиа, 2014. - 401 с. - Режим доступа:-
URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235649>

Тюленева Т.Е. Практический курс итальянского языка: учебное пособие. Спб.: КАРО, 2012. – 272 с. Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=462864&sr=1

Дополнительная литература:

Анчидеи К. Ciao, Italia! (Привет, Италия!): учебное пособие. Спб.: Антология, 2011. – 304 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=212894&sr=1

Карлова А. А. , Константинова И. Г. Интенсивный курс итальянского языка: учебник. Спб.: КАРО, 2012. – 608 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=462095&sr=1

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

Система электронной поддержки образовательного процесса «Мой университет»
<https://uni.ivanovo.ac.ru>

Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru
<http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/polnotekstovye-resursy/ebs-universitetskaya-biblioteka>

Электронная библиотека ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/polnotekstovye-resursy/elibnew>

Электронный каталог НБ ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/ek>

Программное обеспечение: операционная система Microsoft Windows, пакет офисных программ Microsoft Office и интернет-браузер Microsoft Edge.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории:

- для проведения занятий семинарского типа, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения;

- Помещение для самостоятельной работы, оснащенное комплектом специализированной учебной мебели, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в ЭИОС.

Демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия для занятий.



Основная профессиональная образовательная программа
45.03.01 Филология
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

Автор рабочей программы дисциплины: доцент кафедры зарубежной филологии, доцент, кандидат филологических наук Григорьева Екатерина Михайловна

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры зарубежной филологии
«29» августа 2024г., протокол № 13

Программа обновлена
протокол заседания кафедры № _____ от «_____» _____ 20__ г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____ / ФИО/
(подпись)